

вивченні тих чи інших фонетичних або лінгвістичних явищ, уникаючи при цьому помилок, які виникають як наслідок інтерференції рідної мови в іноземну.

**Використана література:**

1. *Абдуллаева Г.* Учебник туркменского языка для школьников / Г. Абдуллаева, К. Халлыев. – Ашгабат : “Магарыф”, 1997.
2. *Кочерган М. П.* Основы зівастного мовознавства / М. П. Кочерган. – К., 2006.
3. *Реджепов Н.* Turkmen Edebiyatı / Н. Реджепов. – Ашгабат : “Магарыф”, 1993.
4. *Торгуев Т. П.* Проблемы теоретической фонетики и фонологии / С. Т. Торгуев. – Л., 1969.
5. *Тер-Минасова С. Г.* Язык и межкультурная коммуникация [Текст] / С. Г. Тер-Минасова. – М., 2000.
6. *Ярцева В. Н.* О сопоставительном методе изучения языков / В. Н. Ярцева // НДВШ. Сер. Филол. науки. – 1960. – № 1.

**Купрата Н. Я.** *Порівняльна характеристика фонетичних та лінгвістичних особливостей української та туркменської мов.*

*В статье рассматривается сравнительная характеристика некоторых фонетических и лингвистических особенностей украинского и туркменского языков. Раскрыты национальные особенности фонетических и лексических форм в украинском и туркменском языках. Проанализированы особенности ударения в обоих языках.*

**Ключевые слова:** украинский, туркменский языки, фонетика, алфавит, ударение.

**Kuprate N. Y.** *Porivnyalna characteristic fonetichnih that lingvistichnihEspeciallyukraïnskoï that turkmenskoïatoms.*

*In the article comparative characteristic of some phonetic and linguistic features of Ukrainian and Turkmen language was considered. It was open national features of phonetic and lexicon forms in Ukrainian and Turkmen languages. It was analyzed features of accent in both languages.*

**Key words:** Ukrainian, Turkmen languages, phonetic, alphabet, accent.

УДК378.14: 371.113

**Мамедова Хаяла Ариф кызы,**  
**Азербайджанский Институт учителей**  
**(Баку, Азербайджан)**

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИННОВАЦИЙ КАК ОСНОВНОЕ УСЛОВИЕ  
ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА**

*В современной системе образования, в частности, в общеобразовательных школах актуальным является постоянное обновление методов и технологий обучения. Среди них особое место занимают новейшие информационные системы и технологии, основанные на применении ИКТ. Важно применять эти средства для повышения эффективности проводимых занятий. При этом не следует забывать о преемственности в применении как новейших технологий и методик, так и традиционных. Все это следует умело совмещать друг с другом.*

**Ключевые слова:** образование, инновации, процесс обучения, технологии обучения, традиционная практика.

Сегодня как в государственной политике, так и общественном мнении одним из наиболее актуальных вопросов является удовлетворение изменяющихся потребностей общества в сфере образования, подготовки кадров и воспитательной работы.

XXI век во всех областях нашей жизни, деятельности характеризуется проявлением

новшеств и новаторских позиций. Экономические отношения, общественное мнение, культурные и нравственные ценности и социальные потребности обогащаются новым содержанием, последние достижения научно-технического прогресса реализуются через возможности синергетики и интеграции.

Естественно, что все это делает необходимым строить образование, обучение и воспитание в соответствии со все обновляющимся содержанием и требованиями нового времени. Известно, что в системе образования проведено достаточно работы по реформе многих направлений данного социального института. Все это реализуется через эффективное применение ИКТ, многочисленных инноваций. Следует отметить, что происходящие изменения не происходят спонтанно, а регулируются через государственное управление, через постановления и распоряжения Президента Республики, утвержденные программы и проекты.

В имеющихся многочисленных государственных документах инновациям в системе образования придается исключительное значение. Президент Азербайджанской Республики И. Алиев в ряде документов, в том числе “Национальная стратегия по развитию науки в Азербайджанской Республике в 2009-2015 годы”, “Государственная программа по реализации Национальной стратегии по развитию науки в Азербайджанской Республике в 2009-2015 годы”, а также “Государственная стратегия по развитию образования в Азербайджанской Республике” определяет такую ведущую сторону в реализации указанных документов, как инновационный подход в регулировании социальных процессов, использование инноваций.

В настоящее время на каждой ступени образования, так же, как и на других уровнях, применяются соответствующие инновации. Определим вкратце понятие инновации.

Термин “инновация” на латинском языке означает “novatio”, или изменение, улучшение. Начиная с XIX столетия, термин “инновация” стал использоваться в научной литературе. Известно, что возможности инноваций достаточно широки и могут быть применены во всех сферах социальной жизни. Новшество, обладающее высокой эффективностью, является продуктом интеллектуального развития человека, а последнее проявление открытия называется инновацией. Использование этих результатов в последующем является как раз применением инноваций. Подход на основе креативного мышления к решению многих вопросов выводит на первый план его инновативную сущность.

Таким образом, с появлением на свет инноваций создается возможность для следующего этапа прогрессивного развития, достижения еще более высокого уровня обновления и развития.

Одним из государственных документов, давших широкий простор инновационной деятельности, является Указ, подписанный Президентом Г. Алиевым в 2003 году: “Национальная стратегия (2003-2012 годы) по информационно-коммуникационным технологиям во имя развития Азербайджанской Республики”. Этим документом были определены стратегические задачи по применению ИКТ в прикладных областях общественного развития Азербайджана. Главной целью при подготовке государственной программы, озаглавленной “Национальная Стратегия по развитию образования в Азербайджане в 2011-2012 годы” было создание широких условий для совершенствования современной инновативной системы образования.

Следует отметить, что в настоящее время все реформы, проводимые в Азербайджане, носят инновативный характер. В этом отношении область образования не составляет исключения. Использование новых учебных планов, учебных технологий, ИКТ, новой системы оценки, возможностей электронной системы управления образованием и т.д. создают широкие возможности для применения инновативных данных.

Мы присоединяется к такому мнению, что инновации вносят новшества в

образовательную практику, способствуют совершенствованию, обновлению образования в целом. По своей сущности и содержанию инновация ставит во главу угла современный стиль мышления и технологические возможности, средства, на первый план выходит критерий педагогического мастерства, что обеспечивает творческий поиск каждым участником процесса нового, порождает передовую педагогическую практику, определяет ее последствия.

Можно присмотреться и к другой особенности, связанной с тем, как стремительное развитие техники способствует росту инновативного отношения к самим инновациям тоже. Говоря образно, сегодняшняя инновация завтра уже может устареть. Именно поэтому проблема использования инноваций в образовании должна просматриваться довольно динамически, поскольку инновативный подход также должен время от времени обновляться. Опыт показывает, что в общеобразовательных школах все парадигмы образовательной сферы наполняются инновативным содержанием, становятся более современными. В качестве примера можно отметить то, что содержание образования стало полностью современным, оно строится в соответствии с требованиями науки и техники, креативного мышления на основе социально-экономических отношений, что активизируется обучение в образовании; применяются интерактивные методы, при этом формируется новая логика и творческое мышление у тех, кто обучается на основе соответствующих учебных методов и технологий.

Как видно, использование инноваций в области образования исходит из требований инновационного общества. В информационном обществе, в котором мы живем, возникает необходимость формирования нового человека, обладающего богатым набором возможностей, на основе которых он сможет эффективно воспользоваться благами современности. Эта проблема также решается с помощью образования. В целом инновационное образование, посредством которого будет также осуществляться подготовка учительских кадров, обновляется и модернизируется. Именно поэтому в первую очередь при подготовке учителей необходимо обучаемым прививать навыки по использованию инновативных методов, обучать знаниям по содержанию и характеру инноваций. Известно, что люди, которые являются носителями инноваций, формируются в инновационной среде обучения.

Как известно, будущее государства, его народа определяют не только имеющиеся богатые природные ресурсы, но и научно-культурные и интеллектуальные способности людей, что определяется человеческим капиталом. “Независимый Азербайджан, как равноправный субъект глобализующегося мира, определяет свое развитие в мире не просто на основе равных дивидендов при использовании природных ресурсов, но и преобразования существующих ресурсов на приоритетные в отношении человеческого фактора” [1, с. 77].

Педагогическое образование, т.е. подготовка педагогических кадров, по нашему мнению, может более активно участвовать в процессе обновлений, причем делать это непрерывно, с учетом потребностей инновативного развития. Разумеется, для этого исключительно важно создавать условия для широкого инновативного обучения.

Следовательно, для эффективного использования инноваций необходимы соответствующие условия, в том числе обеспечение соответствующим учебным оборудованием, а учителя – необходимыми инновационными знаниями. При отсутствии соответствующих условий для занятий применение инноваций, их использование практически становится невозможным. В этом плане снабжение имеет существенное значение. Что же касается подготовки обучающего и его педагогического мастерства, то указанные выше два условия будут способствовать достижению необходимых результатов.

Использование инноваций в процессе обучения должно осуществляться в рамках соответствующих дидактических, психологических, методических и гигиенических

требований. Использование инноваций является одним из дидактических требований обучения. Тем не менее, при их реализации должны быть приняты во внимание технические, медицинские, психологические и другие соответствующие обстоятельства. Студенты в этом процессе должны намного проще и совершеннее осваивать возможности восприятия, понимания и применения знаний. Эффективный результат обучения нововведениям достигается тогда, когда на уроке реализован курс прогрессивных инноваций в сочетании с традиционной практикой. Наблюдения показывают, что некоторые молодые учителя избыточным использованием инновационных подходов, как правило, этим приводят к чувству неприятия у учащихся. Потому что любой свежий подход, новшество при избытке может вызвать антипатию. Потому на каждом уроке учитель должен конкретно определять объем вводимых инновационных знаний, их время, сроки, целеустремленно применять их на основе интерактивных методов. Как считают исследователи, эффективность урока прежде всего должна исходить из национальных приоритетов и особенностей воспитания, необходимо учитывать национальный опыт, в противном случае не будет реальной пользы. Именно поэтому нельзя заниматься этим делом формально, т.е. переписать на бумагу международные проекты, зарубежные идеи, формы работы и, не опробовав на практике, стремиться их применить. Использование инноваций должно основываться на передовом опыте, вместе с тем здесь нельзя забывать и о национальных особенностях и знаниях [2, с. 72].

Применение инноваций должно способствовать росту эффективности при создании педагогических технологий, развивать в традиционных технологиях их современную компоненту, повышению интенсификации обучения в целом. В инновативном обучении развитие умений на основе обучения и самообразования играет исключительную роль.

Инновационный подход осуществляется на протяжении учебного времени в отношении всех технологий, которые реализуются здесь. Сюда включены педагогические, психологические, социологические, информационно-технологические и другие традиционные и современные технологии.

Знакомство с опытом ведущих школ Баку и Сумгаита показывает, что в этих школах в процессе обучения широко используются инновации. Использование ИКТ, а также применение интерактивных методов обучения, способствует интенсификации отношений "учитель-ученик", активизации их сотрудничества, обеспечивает развивающее направление развития урока, личностную направленность, а также целенаправленность его. Во многих из ведущих школ, особенно в начальных, широко используются игровые технологии. В деловых учебных играх формируется независимость учащихся, свобода мышления, творческий подход.

Проблема использования инноваций не должна ориентировать учителей на то, чтобы они действовали по шаблону, напротив, это должно способствовать формированию творческого отношения к проводимой работе. Наблюдения показывают, что иногда некоторые учителя при использовании инноваций автоматически, без творческого подхода перенимают это у ведущих учителей. Известно, что каждый человек неповторим, в том числе и учащиеся школ. Иногда возникает нужда в проведении одной и той же темы по-разному. Это связано с тем, что изначально ученики имеют разную базовую подготовку, разные способности и качества. Следовательно, и подходить к ним надо на основе разных методов и принципов. Именно поэтому важным условием при применении инновационных методов в процессе обучения является учет индивидуальных, в том числе психологических, умственных и т.д. способностей и возможностей учащихся. Подобный подход оправдывает себя на практике.

Таким образом, использование инноваций, повышающих эффективность процесса обучения, имеет важное значение, именно это является инновативным подходом. Но в ходе этого процесса должны быть приняты во внимание традиционные и современные требования, выбранные учителем личностно-ориентированный и результатно-ориентированный подходы в обучении должны служить взаимному сотрудничеству и активизации учебного процесса.

### Используемая литература:

1. Süleymanov S.E., Cəfərov F.T., Əliyev A.B. Müəllim hazırlığı və innovativ metodların tətbiqi // “Müəllim hazırlanma siyasəti və problemləri”. Beynəlxalq simpoziumunun materialları. Bakı:2013, səh 77
2. Ağayev Ə. Təlim prosesi: ənənə və müasirlik. Bakı: “Adiloğlu”, 2006. - 138 s.
3. Əhmədov H. Pedaqogika. Bakı: ABU, 2006, 297 s.
4. [http://referat.ilkaddimlar.com/ref\\_info\\_710](http://referat.ilkaddimlar.com/ref_info_710)
5. <http://kayzen.az/blog/451/pedaqoji-proses>

#### **Мамедова Хаяла Ариф кизи. Використання інновацій як основна умова підвищення ефективності навчального процесу.**

У сучасній системі освіти, зокрема, в загальноосвітніх школах актуальним є постійне оновлення методів і технологій навчання. Серед них особливе місце займають новітні інформаційні системи і технології, засновані на застосуванні ІКТ. Важливо застосовувати ці кошти для підвищення ефективності проведених занять. При цьому не слід забувати про спадкоємність у застосуванні як новітніх технологій і методик, так і традиційних. Все це слід вміло поєднувати один з одним.

**Ключові слова:** освіта, інновації, процес навчання, технології навчання, традиційна практика.

#### **Mammadova X. A. Use innovation as essential condition for improving efficiency of educational process.**

In today's education system, particularly in secondary schools is constantly updating current methods and technologies of training. Among them a special place is occupied by new information systems and technologies based on the use of ICT. It is important to use these funds to improve the effectiveness of the training. At the same time we should not forget about the succession in the application as the latest technology and techniques, and traditional. All this should skillfully combine with each other.

**Keywords:** education, innovation, learning process, learning technology, traditional practices.

УДК 81'37

**Мелько Х. Б.**  
**Київський національний лінгвістичний університет**  
**(м. Київ, Україна)**

### **ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ ТЕМПОРАЛЬНОЇ СИНЕСТЕЗІЇ**

Стаття присвячена лексико-семантичним особливостям темпоральної синестезії, зокрема увага приділена домену ДОТИК. Здійснено порівняльний аналіз словникових статей та визначено особливості відображення їх у мові.

**Ключові слова:** лексико-семантичні особливості, темпоральна синестезія, домен ДОТИК.

На сучасному етапі лінгвістам не вдалося дійти спільної думки щодо визначення синестезії в мові (В. Гак, Н. Арутюнова, Г. Пауль, С. Воронін, Ст. Ульманн, Дж. Вільямс, Б. Уорф). Це явище в лінгвістичній літературі трактується по-різному. Більшість мовознавців вважає, що основною ознакою синестезії є перенесення значення з однієї сфери відчуття в іншу, тобто ознака предмета, яка сприймається одним із відчуттів, використовується для характеристики денотата, який має ознаки, що сприймаються іншим органом чуття. На думку Г. Пауля, схожість відчуттів, що сприймаються різними органами чуття, уможливує перенесення вражень з одного відчуття на інше: наприклад, *солодкий* – не лише про їжу, а й про звук, запах; *гарний* – не лише про зорові, а й про